

Freitag, 28. September 2018 ♦ 6. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 13

# eschenbach

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach SG

*aktuell*

## Frühe Förderung Geschäftsleitungsmodell der Schule bestätigt Sportkongress 2018



Eschenbacher Markt &  
Chilbibetrieb

Seite 3



Fretboard Brothers  
im Custorhaus

Seite 8



Ein Nachmittag  
im Jugendbüro

Seite 11

## In die Zukunft investieren

# Frühe Förderung: Spielgruppe für alle

In der Eschenbach-aktuell-Ausgabe Nr. 16 vom 15. Dezember 2017 wurde die Bevölkerung bereits über die Bildung einer Arbeitsgruppe, «Frühe Förderung – Spielgruppe für alle», mit der Aufgabe zur Erarbeitung eines Konzepts, informiert. In den vergangenen Monaten fanden verschiedene Abklärungen statt, bei denen auch Delegationen der drei örtlichen Spielgruppen mitwirkten. Das Konzept lag nun dem Gemeinderat zur Genehmigung vor.

Dem Konzept ist zu entnehmen, dass in der Gemeinde Eschenbach

in 430 Familienhaushalten rund 700 Kleinkinder im Alter zwischen null und sechs Jahren mit ihren Eltern und Bezugspersonen leben. Die Angebote in Eschenbach sind über die Zeit gewachsen und erfreuen sich einer hohen Nachfrage seitens der Eltern. Die Gemeinde Eschenbach will mit diesem Konzept das bestehende Engagement aller Akteurinnen und Akteure sichtbar machen und die Grundlage für die koordinierte Weiterentwicklung der frühen Förderung in Eschenbach schaffen.

Das Konzept verfolgt folgende Ziele:

- Die Akteurinnen und Akteure der frühen Förderung sind im gleichen Umfang wie bisher finanziell von der Gemeinde unterstützt.
- Die Eltern sind über die Wichtigkeit des Spielgruppenbesuchs für ihre Kinder informiert und bei der Finanzierung des Elternbeitrags unterstützt (subjektorientierte Förderung).
- Die Anbieterinnen und Anbieter von Spielgruppen sind mit einem Beitrag an ihren Betriebsaufwand unterstützt und stellen nachhaltige Angebote zur Verfügung (objektorientierte Förderung).
- Die Weiterentwicklung der frühen Förderung in Eschenbach ist koordiniert und die Akteurinnen und Akteure arbeiten vernetzt.

Das Konzept bildet die Grundlage für die Weiterentwicklung des Frühbereichs der Gemeinde Eschen-

## Editorial



### Faszination

Liebe  
Eschenbacherinnen  
und Eschenbacher

Ach, das muss ich Ihnen jetzt einfach erzählen. Ich war in den letzten Tagen von zwei Ereignissen einfach echt fasziniert. Es fängt zwar banal an. Mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern waren wir auf «Geschäftsausflug». Über den Hemberg führte die Reise ins Appenzellerland. Eine Betriebsbesichtigung beim berühmtesten «Appenzeller», im fast gleichnamigen Dorf, der sogar als ärztliches Heilmittel angepriesen werden darf, war schon ein echtes Kräutererlebnis. Ein Abstecher ins vorarlbergische Dornbirn ebnete aber den Weg zur ersten Faszination. Ein Besuch im grössten und privaten Rolls-

Royce Museum der Welt, brachte mich nicht mehr aus dem Staunen heraus. Wo immer so eine Karosse ja unterwegs ist, dreht sie einem vor purer Eleganz den Kopf. Und da standen sie einfach so, reihenweise, fein säuberlich im Originalzustand in einer Halle aufgestellt. Die Geschichten zu jedem Exponat, waren ebenso spannend wie eben die «Juwelen» auf vier Rädern selbst. Kurzum, einfach faszinierend auch, dass sich eine Privatperson dieser Nobelkarosse Rolls-Royce zugunsten der Allgemeinheit mit Herz und Blut verschrieben hat.

Das zweite Ereignis war wiederum ein freiwilliger Mitarbeiteranlass. Eine Abendwanderung, bei herrlichem Herbstwetter, brachte uns Schritt für Schritt auf den Tanzboden. Zu meiner kleinen Schande muss ich gestehen, dass ich zum ersten Mal auf diesem herrlichen «Gupf» auf rund 1'428 m stand.

Ein wärschafter trüber Most und eine Stärkung aus der Alpküche brachten unsere Gemüter in noch bessere Laune. Dieser Ausblick ins Toggenburg und auf den Zürichsee war Entschädigung genug für den abendlichen Aufstieg. Das faszinierende Schauspiel unserer Natur war dann aber ganz eindeutig der «Untergang» der Sonne. In einem leuchtend gelben Mantel eingehüllt verschwand die golden strahlende Sonne wie eine Scheibe am Horizont und überliess den Tag der eindunkelnden Nacht. Zwei herrliche Ereignisse habe ich erlebt, ich hoffe, Ihnen passiert das auch manchmal, die einmal mehr aufzeigen, was für faszinierende Menschen und beispielhafte «Juwelen» wir auf dieser Welt haben und wie uns auch die Welt mit ihren Faszinationen immer wieder begeistern kann.

Josef Blöchliger,  
Gemeinderatpräsident

bach. Übergeordnet steht das Ziel, Familien mit kleinen Kindern ein zeitgemässes Angebot an familienunterstützenden und familienergänzenden Angeboten zur Verfügung zu stellen. Allen Kindern sollen gute Startchancen durch anregende Umwelten eröffnet werden. Zur Umsetzung der Massnahmen werden in den Jahren 2019 bis 2022 jährlich total Fr. 200'700.- benötigt. Davon sind Fr. 26'500.- für neue Massnahmen gedacht, während Fr. 174'200.- für Aufwände, die schon heute laufend für Massnahmen im Bereich der frühen Förderung ausgegeben werden und das Gemeindebudget nicht neu belasten.

Die Arbeitsgruppe Frühe Förderung wurde beauftragt, für die drei Spielgruppen die Leistungsvereinbarungen zu erarbeiten und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorzulegen.

#### Jugendförderungsbeiträge für MuVaKi-Turnen

In diesem Zusammenhang wurde auch das Mutter/Vater-Kind-Turnen (MuVaKi-Turnen) behandelt, das ebenfalls als wichtig für die frühe Förderung kleiner Kinder eingestuft werden darf.

In der Vergangenheit wurden keiner MuVaKi-Gruppe in der Gemeinde

Jugendförderungsbeiträge ausgerichtet. Dies soll sich nun ändern. Neu werden auch die MuVaKi-Turnen-Organisationen in Eschenbach, Goldingen und St. Gallenkappel mit Jugendförderungsbeiträgen unterstützt.

Mit Jugendförderungsbeiträgen unterstützt werden jene Vereine und Organisationen, die sich der Jugend konkret annehmen durch Angebote und Begleitung für eine regelmässige sinnvolle und gesunde Freizeitgestaltung. Der Zweck des Vereins muss ideeller, nicht wirtschaftlicher Natur sein. Die ordentlichen Vereinsaktivitäten (geleitetes Training, Übungen und andere Aktivitäten) müssen jährlich mindestens 30 Stunden betragen und sind mittels Jahresprogramm nachzuweisen. Die Unterstützung bezieht sich auf die vom Verein betreuten Jugend- und Juniorenmitglieder bis zum 18. Altersjahr. Der jährliche Gemeindebeitrag beträgt Fr. 30.- pro Jugendlichen. Die Vereine, welche Anspruch auf Beitragsleistungen erheben, haben der Gemeinde eine Liste der in Frage kommenden Mitglieder mit genauen Adress- und Altersangaben einzureichen.

Die unter dem Titel «Jugendförderung» ausgerichteten Mittel müssen zielgerichtet für die Jugendarbeit in-

#### Eschenbacher Markt & Chilbi

Der Markt findet am **Samstag, 20. Oktober 2018**, statt.

Der Chilbibetrieb dauert bis Sonntag auf dem Schulhausareal Dorf.

Zum Besuch des grossen Eschenbacher Jahrmarktes und der Chilbi lädt die Marktorganisation herzlich ein.



nerhalb der einzelnen Vereine und Organisationen eingesetzt werden. Sie dürfen nicht zweckentfremdet werden.

Anzeige

Der Schreiner fürs Feine

**ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach**  
[www.ub-schreinerei.ch](http://www.ub-schreinerei.ch) | [info@ub-schreinerei.ch](mailto:info@ub-schreinerei.ch) | T 055 244 54 72



## Geschäftsleitungsmodell der Schule bestätigt

**Das am 1.1.2015 eingeführte Geschäftsleitungsmodell der Schulen Eschenbach wurde bestätigt. Weiter stimmte der Gemeinderat der Einführung eines neuen Ressorts zu.**

Die Geschäftsleitung (GL) der Schulen hat ihr bestehendes Geschäftsleitungsmodell in diesem Jahr einer Evaluation unterzogen und erstattete dem Gemeinderat Bericht.

Seit der Einführung des GL-Modells anfangs 2015 wird die Schule auf der Führungsebene durch den Schulpräsidenten (Vorsitz), welcher gleichzeitig als Gemeinderat gewählt ist, und die Schulleitungspersonen geführt. Im Rahmen der Legislaturziele 2017/2020 wurde u.a. definiert, dass das GL-Modell auf seine Funk-

tionalität hin überprüft wird bzw. allenfalls Anpassungen oder auch eine gänzliche Neuausrichtung vorgenommen werden sollen. Die Abklärungen wurden in Zusammenarbeit mit einem externen Partner vorgenommen. Das GL-Modell wurde unter anderem auf seine Stärken und Schwächen hin analysiert. Daraus ergaben sich Optimierungsmöglichkeiten, die innert nützlicher Frist und ohne Schwächung der vorhandenen Stärken umgesetzt werden könnten. Weiter wurden alternative Schulmodelle analysiert, wie z.B. ein Rektorat, eine Geschäftsleitung mit Bildungskommission oder eine Geschäftsleitung mit pädagogischer Leitung. Die Wiedereinführung des Schulrat-Modells war nicht Gegenstand der Gespräche.

**Neues Ressort «Schulentwicklung»**  
Nach Abwägen aller Vor- und Nachteile der verschiedenen Modelle

wurde das heutige Führungsmodell als funktionierende Lösung eingestuft. Als Neuerung soll allerdings einer heutigen Schulleitungsperson ein fixes 20-Prozent-Pensum für den gesamten pädagogischen Bereich von der Kindergarten- bis zur Oberstufe zur Verfügung gestellt werden («Ressort Schulentwicklung»).

Der Gemeinderat bestätigte den Antrag der Schulführung und hält am bisherigen Geschäftsleitungsmodell fest. Aufgrund der permanenten schulischen Entwicklungen ist auch der Gemeinderat dafür, auf der Führungsebene ein neues Ressort «Schulentwicklung» einzuführen. Dieses Ressort soll einer bestehenden Schulleitungsperson übertragen werden. Das Pensum hierfür wird mit 20 Prozent bestückt, die Einführung soll auf Schuljahr 2019/2020 erfolgen. Ebenfalls auf das Schuljahr 2019/2020 soll das Ressort Informatik wiederum durch eine Schulleitungsperson geführt werden, welche Einsitz in der GL hat und somit über entsprechende Pflichten und Kompetenzen verfügt.

## Sportkongress 2018

**Der Gemeinderat genehmigte die unentgeltliche Bereitstellung der Infrastruktur für die vierte Durchführung des Sportkongresses See-Gaster vom 28. Oktober 2018.**

Unter dem Namen Sportnetz See-Gaster besteht seit 2012 ein parteipolitisch und konfessionell unabhängiger Verein mit Sitz in Schmerikon. Der Zweck des Vereins ist die allgemeine Förderung von Gesundheit, Sport und Bewegung und die Organisation des mittlerweile bekannten «Sportkongresses».

Der 4. Sportkongress findet am 28. Oktober 2018 statt und ist ein eintägiger Anlass zu den Themen Sport, Bewegung und Gesundheit. Die Veranstaltung wird erneut in Eschenbach durchgeführt, und zwar im Dorftreff, im Schulhaus Kirch-

Anzeige

**JH-TREUHAND GMBH**

*Rechnungswesen Steuerberatung Treuhand Immobilienbewirtschaftung*

**Allgemeine Treuhandaufgaben  
Buchhaltungen  
Steuerberatungen**

**Immobilienverwaltungen  
Wertquotenberechnungen  
Stockwerkeigentumsbegründungen**

JH-Treuhand GmbH • Jacqueline Hasler • Bildstöcklistrasse 25 • CH-8733 Eschenbach  
Telefon 055 282 29 29 • Mobile 079 412 89 73 • Mail [jhasler@jh-treuhand.ch](mailto:jhasler@jh-treuhand.ch)

acker und auf den dortigen Aussen-sportanlagen. Am Kongress werden sportliche Aktivitäten und Referate angeboten, die Familien, Kinder, Jugendliche sowie Sportbegeisterte und Neueinsteiger aus der ganzen Region ausprobieren können und ansprechen sollen. Der 4. Sportkongress fokussiert sich auf den Breitensport. Details zum Programm auf Seite 10 dieser Ausgabe.

## Alters-/Pflegeheime Eschenbach

Auf Antrag der Kommission Alter werden die Pflgetaxen per 1. Januar 2019 um 1 bis 25 Franken erhöht (BESA-Stufen 1-12). Diese Erhöhung wirkt sich v.a. auf den Kostenanteil der Politischen Gemeinde aus, der Pflegefinanzierung. Beim Selbstbehalt der Bewohnerinnen und Bewohner sind lediglich die BESA-Stufe 1 mit einem Plus von zwei Franken und die BESA-Stufe 2 mit einem Plus von fünf Franken betroffen. «BESA» steht für das Bewohner/innen-Einstufungs- und Abrechnungssystem. Damit werden jene Pflegeleistungen erfasst, welche Bewohnerinnen und Bewohner infolge ihrer gesundheitlichen Beeinträchtigungen benötigen (z.B. Medikamentenverabreichung, Hilfe bei der Körperpflege, beim Anziehen, Essenseingabe, u.s.w.). Diese Leistungen sind in den Pensions- bzw. Betreuungskosten nicht inbegriffen. Damit die Kosten für die Pflegeleistungen von den Krankenkassen übernommen werden, muss jedes Altersheim über ein Einstufungs- und Abrechnungssystem verfügen (Auflage des Krankenversicherungsgesetzes, KVG). Die durch die Kommission Alter beantragte Anpassung der Pflgetaxen erachtet der Gemeinderat als begründet und hiess diese gut.

### Erhöhung des Stellenplans

Die Arbeit in den beiden Heimen nimmt stetig zu und die Pflege wird laufend intensiver, was auch mehr Personalbedarf zur Folge hat.



Pension Mürtchen

Der steigende Pflegebedarf in den Eschenbacher Heimen macht im Bereich Pflege & Betreuung eine Erhöhung des Stellenplans um 190 Stellenprozente notwendig. Mit dem neuen Café/Restaurant im Altersheim Berg ist auch ein Ausbau beim Servicepersonal angezeigt (+ 140 Stellenprozente für Bewohner- und Gästeservice). Die Anforderungen nehmen auch im Bereich Hauswirtschaft zu, unter anderem bedingt durch den Erweiterungsbau in St. Gallenkappel. Die benötigte Stellenerhöhung für Reinigung und Wäscherei/Lingerie liegt bei 190 Stellenprozenten. In diesem Zusammenhang soll auch ein neuer Ausbildungsplatz geschaffen werden (Fachperson Hauswirtschaft). Der Gemeinderat hat den von der Kommission Alter beantragten Stellenplan 2019 nach gründlicher Prüfung gutgeheissen.

## Region Zürichsee-Linth: Gemeinsame Wasserversorgung

**Der Gemeinderat befürwortet das Bestreben der Region ZürichseeLinth für eine gemeinsame Wasserversorgungsplanung und sicherte die Mitwirkung seitens der Politischen Gemeinde zu.**

Die Gemeinden der Region ZürichseeLinth (RZL) haben bereits vor Jahren mit dem Gedanken einer gemeinsame Wasserversorgungsplanung gespielt. Da in der Zwischenzeit in der Region diverse neue Verbindungsleitungen erstellt wurden, wünscht die RZL einen aktuellen Standbericht. Um diesen zusammenzustellen, ist die Region ZürichseeLinth auf die Mitwirkung der Gemeinden und die Informationen aus deren Versorgungen an-

Anzeige

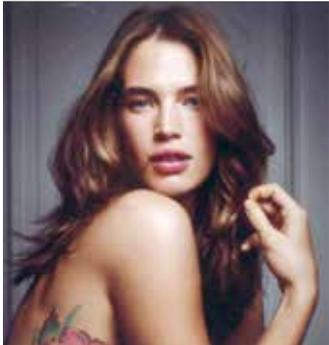
**Coiffeur**

**Kuster**

Damen Herren

055 282 21 09

NEU



Haarpflegeprodukte

**NATÜRLICH VEGAN**

gewiesen. Aus diesen Daten sollen dann gemeinsam mit den übrigen Versorgern in der Region sowie der Gebäudeversicherung des Kantons St. Gallen (GVA) in Bezug auf eine Optimierung der Wassernutzung, konkrete Handlungshinweise sowie allfällige Massnahmen für die gesamte Region entwickelt werden.

## Delegierten- versammlung ARA

**Der Gemeinderat nahm sowohl von den Traktanden der Delegiertenversammlung als auch vom Budget 2019 des Abwasserverbands ARA Eschenbach Kenntnis.**

Der Abwasserverband ARA Eschenbach nimmt jeweils an der Delegiertenversammlung das Budget der ARA Eschenbach und die Investitionsplanung ab. Beteiligt am Abwasserverband sind die Gemeinden Gommiswald und Eschenbach.

Das Budget 2019 sieht einen Aufwand und Ertrag von Fr. 1'079'200.– gegenüber dem Vorjahr (Fr. 1'130'000.–) vor. Die Buchhaltung erfolgt nach den neuen Rechnungslegungsvorschriften und lässt gegenüber den Vorjahreszahlen keinen direkten Vergleich mehr zu.

Diese Übergangsphase dauert lediglich ein Jahr, bis die Buchhaltung wieder eins zu eins verglichen werden kann. In den laufenden Kosten sind einmalige grosse Positionen von Fr. 80'000.– für den Ersatz einer Mischwasserleitung im Gebiet Jakobstrasse, Neuhaus, budgetiert und Fr. 50'000.– für den Ersatz des bestehenden Heizkessels, der dringend erneuert werden muss, weil er in die Jahre gekommen ist.

Aufgrund der Vorlage werden die beiden Gemeinden wie folgt belastet:

- Fr. 974'968.– für die Gemeinde Eschenbach (94 % der Kosten)
- Fr. 62'232.– für die Gemeinde Gommiswald (6 % der Kosten)

Die Umbaukosten von Fr. 1'980'000.– sind in der Investitionsrechnung berücksichtigt worden. Der Gemeinderat erteilte dem Budget des Zweckverbands seine Zustimmung.

## Kurz & bündig

# Mitteilungen aus dem Gemeinderat

**Der Gemeinderat hat an seinen letzten Sitzungen...**

**...den Rahmen für das Polit-Gespräch mit den Vertretern der Ortsparteien festgelegt.**

Der Gemeinderat und die Vertretungen der Vorstände der Ortsparteien treffen sich regelmässig zu einem sogenannten Polit-Gespräch. Der Gemeinderat möchte dabei die Ortsparteien aus erster Hand über aktuelle und künftige Projekte informieren und die Meinungen der Parteien dazu erfahren. Die Vorstände der Ortsparteien erhalten mit diesem Anlass ebenfalls Gelegenheit, Fragen direkt vom Gemeinderat beantworten zu lassen und Anliegen zur Sprache zu bringen.

**...den Auftrag für die Schlosserarbeiten im Zuge des Umbaus/der Erweiterung des Altersheims Berg vergeben.**

### Anzeigen



**Silvia Tobler  
Malergeschäft**

**076 547 21 68  
055 284 19 75  
www.maler.ch  
maler@maler.ch**

Malergeschäft Tobler GmbH  
Rickenstrasse 19  
8725 Gebertingen

**prompt  
zuverlässig  
kreativ**

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!  
Ihre Silvia Tobler

**ELEKTROSERVICE** 

**KUNZ GmbH**

- ELEKTROINSTALLATIONEN
- TELEFON
- REPARATUREN
- HAUSHALTGERÄTE

Sonnenrainstrasse 3  
8735 St. Gallenkappel

Tel. 055 284 13 29  
Fax 055 284 20 29

kunzelektro@bluewin.ch

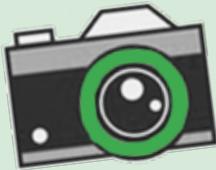
Für die Erweiterung des Altersheims Berg, St. Gallenkappel, wurden die Schlosserarbeiten der Firma Reichmuth & Rüegg AG, 8637 Laupen, vergeben (wirtschaftlich günstigstes Angebot).



Altersheim Berg



### In eigener Sache: Eschenbach im Bild



Haben Sie ein schönes Bild in der Gemeinde Eschenbach aufgenommen. Schicken Sie es uns doch zu (bitte in hoher Auflösung, mind. 1MB).

Wir suchen immer wieder gute Bilder, um das «Eschenbach aktuell» lebendiger zu gestalten:  
[redaktion@eschenbach.ch](mailto:redaktion@eschenbach.ch)

## Mein Beitrag:

«Ich ernähre mich mit regionalen und saisonalen Produkten. Das ist doppelte Frischegarantie.»



Energiestadt

Eschenbach SG  
Innovativ in Energieenergieagentur  
st.gallen

### Anzeigen

 **nüesch & ammann**  
Forstunternehmung AG

Kein Holzschlag ohne Offerte von uns.

- ◆ Holzernte
- ◆ Waldpflege
- ◆ Forstliches Bauwesen
- ◆ Beratung
- ◆ Holzhandel
- ◆ Spezialholzerei

Gublenstrasse 2 • 8733 Eschenbach SG  
T +41 55 212 33 39 • [www.nueesch-ammann.ch](http://www.nueesch-ammann.ch)

### ESCHENBACH Rössligass 1

per sofort oder nach Vereinbarung  
zu vermieten

**3-Zimmer-Dachwohnung  
mit Galerie und viel Holz**

Balkon | Keller | Abwaschmaschine  
Neu renoviert

**Fr. 1'330.00 inkl. NK**

**IntegralStiftung, Chur  
Frau J. Wunderlin**

**Tel. 081/650 08 85 oder 077/446 01 03**

## Abfall & Entsorgung:

Auszug aus dem Abfallkalender

### Grüngut:

Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):  
 - Freitag, 5. Oktober 2018  
 - Freitag, 19. Oktober

Eschenbach:

- Montag, 1. Oktober 2018  
 - Montag, 15. Oktober 2018

### Häckseldienst:

St. Gallenkappel, Rüeterswil, Walde:  
 - Samstag, 20. Oktober 2018

Eschenbach, Neuhaus, Goldingen  
 - Samstag, 27. Oktober 2018

### Papier & Karton:

Goldingen:  
 - Samstag, 29. September 2018  
 (Skiclub 079 824 86 81)

Rüeterswil + Walde:  
 - Samstag, 27. Oktober 2018  
 (Guggen 079 918 00 87)

Papier am Sammeltag bis spätestens 8.00 Uhr bereitstellen.

### Öffnungszeiten

#### Entsorgungspark Gublen:

Montag: 13:30–16:00 Uhr  
 Mittwoch: 13:30–16:00 Uhr  
 Samstag: 08:00–11:00 Uhr

Telefon: 055 286 25 25  
 Fax: 055 286 25 20

Weitere Details zur Abfallentsorgung in Eschenbach entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2018. Besten Dank!



## TICKETS JETZT SICHERN!

# Musik aus der Region «Fretboard Brothers»

> Freitag, 5. Oktober 2018 | 20 Uhr |  
 > Kulturkeller Custorhaus

Auf 12 Saiten holen sie alles raus. Ob gefühlvoll oder rockig, schnell oder langsam – sie sind immer mit Gefühl und voller Leidenschaft dabei. Das sind die Fretboard Brothers: Thomas Gebert aus Eschenbach (Vox, Guitar) und Lucas Pfeifer aus Stein am Rhein (Guitar, Vox).

In der Musik mit unterschiedlichsten Einflüssen wie Pearl Jam, den Beatles, Foo Fighters oder Bon Jovi gewachsen, führte der musikalische Weg sie 2014 in Eschenbach zusammen.



### TICKET-VORVERKAUF

> [www.eventfrog.ch](http://www.eventfrog.ch)  
 > Gemeinde: 055 286 15 15  
 > APODRO: 055 282 12 49  
 > Post Eschenbach: Schalter



## Anzeige



**Unverhofft kommt oft.  
Wir sind immer für Sie da.**

Harry Iselin, M 079 421 37 50, [harry.iselin@mobiliar.ch](mailto:harry.iselin@mobiliar.ch)

Generalagentur Rapperswil  
Rolf Landis

Agentur Eschenbach  
Rütistrasse 7  
8733 Eschenbach SG  
T 055 282 10 10  
[rapperswil@mobiliar.ch](mailto:rapperswil@mobiliar.ch)



[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

die Mobiliar

1800040104

## Bauamt & Baukommission

# Baubewilligungen und Bauprojekte

## Bewilligte Bauvorhaben

Die Gemeinde bewilligte vom 28. August bis 17. September 2018 nachstehende Bauvorhaben.

Gubelmann Bruno, Widenstrasse 12, 8727 Walde: Umbau und Sanierung Käserei, Oberrickenstrasse 17, 8727 Walde

Schild Heinz, Müliweiherstrasse 1, 8733 Eschenbach: Stützmauer, Müliweiherstrasse 1, 8733 Eschenbach

Islar Marco und Grolimund Maria Louise, Usterstrasse 128, 8620 Wetzikon: Ersatz Luft-Wasser-Wärmepumpe, Glärnischweg 20, 8638 Goldingen

Giger Albert, Letzi 2, 8733 Eschenbach: Abbruch Weidestall, Letzirain, 8733 Eschenbach

Büeler Nicole, Büel 19, 8733 Eschenbach: Stützmauer, Büel 19, 8733 Eschenbach

Formuna GmbH, Junkerweg 35, 8832 Wollerau: Abbruch Einfamilienhaus und Neubau Mehrfamilienhaus, Botenrainstrasse 4, 8735 St. Gallenkappel

Hollenstein Marianna, Juchstrasse 4, 8638 Goldingen: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Juchstrasse 4, 8638 Goldingen

Frieden Hanspeter und Büchi Frieden Verena, Lindenstrasse 7, 8638 Goldingen: Photovoltaikanlage, Lindenstrasse 7, 8638 Goldingen

## Bauprojekte im Auflageverfahren

Die nachfolgenden Bauvorhaben liegen vom 2. bis 15. Oktober 2018 beim Bauamt (Büro 14), Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach zur Einsicht auf. Privat- und/oder öffentlich-rechtliche Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich der Baukommission Eschenbach einzureichen. Die Einsprache muss einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Politische Gemeinde Eschenbach, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach: Erweiterung Schiessanlage Cholloch Vers. Nr. 1249s auf Parz. Nr. 599S, Cholloch 1249, 8727 Walde (2018-105)



### Korrigendum:

In Ausgabe Nr. 12/18, auf Seite 10, schlich sich ein Fehler ein.

Das Bauamt informierte über die Schlusskontrollen bei Geländer und Absturzsicherungen und erklärte, dass insbesondere bei Balkongeländern **nur vertikale** und keine horizontalen (quer angebrachte) Streben zulässig sind. Querstreben stellen insbesondere für Kinder eine grosse Gefahr dar, da sie zum Hinaufklettern verleiten.

Im folgenden Abschnitt wurde im Zwischentitel dann genau das Gegenteil geschrieben («Keine vertikalen Streben!»). Das ist natürlich nach den obigen Erklärungen falsch.

Die Redaktion bittet um Entschuldigung.

### Anzeige



## Information

### Herbstbepflanzung Friedhof Eschenbach

Am **Montag 15. Oktober 2018** beginnt der Friedhofsgärtner mit der Herbstbepflanzung der Gräber. Private Pflanzen und Schalen sind spätestens bis zum Beginn der Abräumarbeiten auszugraben beziehungsweise abzuholen.

### Herbstbepflanzung Friedhof St. Gallenkappel

Am **Donnerstag 18. Oktober 2018** beginnt der Friedhofsgärtner mit der Herbstbepflanzung der Gräber. Private Pflanzen und Schalen sind spätestens bis zum Beginn der Abräumarbeiten auszugraben beziehungsweise abzuholen.

Gartenbau      Altwegg Gartenbau AG \_ Alpenblickstrasse 5 \_ 8630 Rüti  
Gartengestaltung      T 055 240 16 36 \_ F 055 241 23 92  
Gartenpflege      info@altwegg-gartenbau.ch \_ www.altwegg-gartenbau.ch

Sport & Freizeit

# Sportkongress 2018

**Attraktives Sportprogramm für Jung und Alt beim 4. Sportkongress in Eschenbach:**

Der Verein Sportnetz See-Gaster führt am Sonntag, 28. Oktober 2018 bereits zum vierten Mal den Sportkongress in Eschenbach durch. Ziel des Anlasses ist es, der Bevölkerung die Möglichkeit zu bieten, den ganzen Tag verschiedene Sportarten auszuprobieren und sich mittels Re-

ferate über Bewegung und Gesundheit zu informieren.

Viele Kinder können sich bestimmt an Nicolas Fischer erinnern? Er verzauberte die Kids beim letzten Sportkongress mit Akrobatik vom feinsten. Hindernisse mit tollen Sprüngen zu überwinden, ist für ihn eine Kleinigkeit. Auch in diesem Jahr ist Nicolas Fischer, Finalist bei der Talentshow «Die grössten Schweizer

Talente» am Sportkongress dabei. Er bietet für die Erwachsenen und Jugendlichen ab 15 Jahren einen Outdoor-Streetworkout und für die jüngeren Kids den beliebten Free-running Parkour in der Turnhalle an.



Sonntag, 28. Oktober 2018						
Aula Kirchacker	Dortreff gross	Dortreff klein	Dortreff Bühne	Breiten	Roter Platz	Kirchacker
<b>Workshop Lauftechnik</b> Roger Balsiger 9.00-10.30	<b>Circuit Training</b> Fabienne Blochlinger 9.00-9.50	<b>Syboba</b> Anane Opliger 9.00-9.50	<b>Skema</b> (5 - 10 Jahre) Jörg Knobel 9.00-9.50	<b>Faustball für Erwachsene</b> Ivo Betschart 9.00-10.15		<b>Bewegungslandschaft inkl. Kinderhort</b> durchgehend offen bis 16.00
	<b>Zumba Fitness</b> Romina Nobile 10.00-10.50	<b>Schwingen</b> (8 - 16 Jahre) Hans Reichenbach 10.00-10.50	<b>Hatha-Yoga</b> Sandra Schuler 10.00-10.50	<b>Faustball für Kinder</b> (1 - 4 Klasse) Ivo Betschart 11.00-12.15	<b>Outdoor Streetworkout</b> (ab 15 Jahre) Nicolas Fischer 10.45-12.00	
	<b>Funtone</b> Romina Nobile 11.00-11.50	<b>Gymstick</b> Fabienne Blochlinger 11.00-11.50	<b>Kreativer Kindertanz</b> (3 - 6 Jahre) Monika Oberholzer 11.00-11.50			
M i t t a g s p a u s e						
<b>Workshop: Life Kinetik</b> Fabienne Blochlinger 13.30-14.30	<b>Functional-Cross-Training</b> Roger Balsiger 13.30-15.00	<b>Breakeletic</b> Romina Nobile 13.30-14.30	<b>Faszien-training</b> Manuela Biner 13.30-14.30	<b>Freerunning &amp; Parkour for Kids</b> (7 - 14 Jahre) Nicolas Fischer 13.15-14.45		
		<b>Relaxing &amp; Stretching</b> 14.30-15.00				
ab 15.00    Apéro für alle Teilnehmenden und Sponsoren 16.00        Ende Sportkongress						

Die jüngsten Teilnehmer können sich in der Bewegungslandschaft oder beim Kindertanzen austoben. Damit auch die Eltern von dem attraktiven und vielseitigen Sportangebot profitieren können (Lauftechnikworkshop, Life Kinetik, Circuit Training, Syboba, Faustball und vieles mehr), bietet der Sportkongress einen betreuten Kinderhort für Babys an.

**Dank den Sponsoren**

Wir danken unseren Sponsoren, den vielen ortsansässigen Firmen und unserem Hauptsponsor, der St. Galler Kantonalbank, für die finanzielle Unterstützung. Ohne diese Beiträge könnte der Verein Sportnetz See Gaster den Event nicht realisieren.

Das OK ist überzeugt, wiederum ein attraktives und abwechslungsreiches Angebot für Jung und Alt anzubieten. Weitere Infos und die online Anmeldung sind auf der Homepage: [www.sportkongress-seegaster.ch](http://www.sportkongress-seegaster.ch) zu finden.

Die Organisatoren hoffen auf viele Besucher und freuen sich auf einen tollen Erlebnis- und Sporttag für die ganze Bevölkerung der Region See und Gaster.

## Jugendarbeit Eschenbach

# Ein Nachmittag im Jugendbüro

Es ist Mittwochnachmittag im Jugendbüro an der Dorfstrasse 11. Das Team beendet gerade seine Mittagspause, plötzlich knallt die Tür auf und es wird laut: Eine Gruppe von OberstüfelerInnen begrüsst die Jugendarbeitenden, steuert dann die Billardecke an und wirft sich genüsslich in die Sofaecke. Bald schraubt jemand die Musik so hoch, dass die ganze Bude bebt und die Nachbarschaft mittanzen könnte. Manchmal genügt ein Augenzwinkern seitens der Jugendarbeitenden in Richtung Musikbox damit der Sound runtergeschraubt wird, hie und da muss mal der Stecker gezogen werden. Im Laufe des Nachmittags herrscht ein Kommen und Gehen, zwei Jugendliche wollen heute die Küche zum Backen benutzen und müssen dafür erst einmal eine Einkaufsliste zusammenstellen. «Darf ich die Billardkugeln haben? Ich geb' dir dafür mein Kickboard» schreit ein Junge gutgelaunt um die Ecke. Die neue Regel mit der Abgabe eines Depotgegenstands für das jugendbüroeigene Material hat er bereits verinnerlicht.

**Projektorganisation und Coaching**  
Janine Ramdani übernimmt für heute die Aufsicht im Jugendbüro, während sich Andrea Kasper innerhalb dieser Zeit um organisatorische Belange kümmern kann. Aktuell steht die Organisation des professionell angeleiteten Graffitiworkshops an der Chilbi an, bei dem auch Zuschauerinnen und Zuschauer jeden Alters herzlich willkommen sind. Das Gesamtkunstwerk wird einen prominenten Platz im Jugendbüro bekommen. Auch das «Girls Only» Programm wird ab Herbst wieder neu belebt, zudem braucht ein Mädchen

Unterstützung beim Aufbau einer Roundabout-Tanzgruppe in Eschenbach. Drei Oberstufenschüler/-innen, welche im Jugendraum eine Überraschungsparty für ihren Kumpel durchführen wollen, werden ebenfalls durch das Team gecoacht.

### Treffmobil on Tour

Die vertieften Beziehungen zu Jugendlichen und anderen Akteuren der Jugendförderung zeigen, dass die junge gemeindeeigene Jugendarbeit Früchte trägt. Durch einen einmaligen Jugendkreditbeitrag von Fr. 8750.- vom Kanton St. Gallen konnten mittlerweile auch die damaligen Ausgaben für das Treffmobil wieder reingeholt werden. Mit diesem Mobil war die Jugendarbeit dieses Jahr nicht nur im Dorf anzutreffen wie z. B. beim Streetsoccer-Turnier beim Schulhaus Breiten (siehe Foto) sondern war mitsamt des alkoholfreien Barteams am Jugendfestival in Wetzikon engagiert.

### Konflikte austragen gehört dazu

Es ist die Freizeit der Jugendlichen, in denen die Jugendarbeit aktiv ist

## Jugendbüro

### Öffnungszeiten

Mittwoch und Freitag  
14 – 18 Uhr

### 1x monatlich Friday Chill/Grill

ab 18 Uhr drinnen oder draussen

### Spielanimation

Mi. 26. September 2018  
14 – 17 Uhr

### Graffitiworkshop

mit Publikum-Lounge  
Sa. 20. Oktober 2018 (Chilbi)

### sports@nights

ab November  
1x monatlich, Turnhalle Kirchacker  
jeweils Samstag 19:30 – 22:30 Uhr

[www.jugendarbeit-eschenbach.ch](http://www.jugendarbeit-eschenbach.ch)

und damit den Jugendlichen in einem freiwilligen und niederschweligen Rahmen zur Seite steht. Sie bringt sich in die Diskussionen rund um aktuelle Themen mit ein, klärt auf und stellt auch mal unangenehme oder provokante Fragen. Sie sorgt dafür, dass anwesende Personen und Gruppen aneinander vorbeikommen und ihre Anliegen ernst genommen werden.

An den meisten Tagen erfreut sich die Jugendarbeit an einer fröhlichen und familiären Stimmung, es wird zusammen gespielt und viel gelacht. Spannungen werden angesprochen und Konflikte gemeinsam bewältigt.

Die Bemühungen der letzten zwei Jahre beginnen sich langsam aber sicher auszuzahlen!



Streetsoccer-Turnier beim Schulhaus Breiten

125 Jahre VZV St. Gallenkappel

# Jubiläumsviehschau 5./6. Oktober 2018



**Am Freitag, 5. Oktober 2018 findet beim Mehrzweckgebäude Holz in St. Gallenkappel das 125jährige Bestehen des Viehzuchtvereins St. Gallenkappel statt. Ein Grund zum Feiern!**

Ab 8.00 Uhr treffen auf dem Schauplatz die Züchter mit ihren geschmückten Kühen ein. Vom Dorf St. Gallenkappel wie auch vom Weiler Rüeterswil und Atzmännig bis Walde treiben die Bauern mit Stolz

ihr schönes Vieh ins Holz. Bestimmt eine Augenweide für manch ein Besucher, da die Viehschau in St. Gallenkappel noch die Tradition pflegt und die Tiere mit «Blumen-Tschäppel» und Blumen-Bauchkranz geschmückt sind.

Ab 9.30 Uhr beginnt die Rangierung der Tiere. Bereits am Vormittag finden im Ring die ersten Präsentationen statt. Unter anderem präsentieren Mädchen und Buben im

Kreis mit Freude ihr Kälbchen und stellen es dem zahlreichen Publikum vor. Von 12.00-13.00 Uhr wird eine Mittagspause eingelegt, wo man sich von den Landfrauen St. Gallenkappel verpflegen lassen kann. Es wird sicher ein feines Menu serviert! Für die kleinen Gäste sind der Streichelzoo und das Ponyreiten gewiss ein Highlight!

Pünktlich um 13.00 Uhr geht es weiter mit zahlreichen Spezialwettbewerben: Fitness Star, Käse Star, Miss Genetik, Schöneuter jüngere Kühe, Schöneuter ältere Kühe, Rinderchampion, Junior Champion und Miss St. Gallenkappel. Ist der Höhepunkt erreicht und die Miss erkoren, werden die Tiere zur Heimkehr geschmückt. Im 3-Minuten-Takt ziehen die Bauern mit ihrer Vihsente nach Hause.

Die Feier geht am Samstag, 6. Oktober 2018 im Festzelt weiter. Für das Wohl der Gäste sind die Bäuerinnen Walde und die Landfrauen St. Gallenkappel besorgt. Der Jodelclub Berggruess St. Gallenkappel und die Chnüsperlibuebe sorgen für Unterhaltung. Die schönen Preise der Tombola werden ebenfalls verlost. Als Hauptgewinn winkt ein Zuchtkalb. In der Bar heizt die Braunviehkönigin ein und schenkt leckere Longdrinks aus.

Herzlich Willkommen sind selbstverständlich auch Gäste, welche nicht aus der Landwirtschaftsbranche kommen. Es soll ein Dorffest für jedermann werden! Feiern Sie die 125 Jahre VZV St. Gallenkappel mit!

Anzeige



<b>Herbstreise</b>			
Abschlussreise ins Wallis	27. - 28. Oktober	Fr.	285.-
<b>Ausflugsfahrten im Herbst</b>			
Markt in Luino	03. Oktober	Fr.	55.-
Gigerwald im Calfeisental	04. Oktober	Fr.	40.-
Brand im Brandnertal, Vorarlberg	10. Oktober	Fr.	41.-
Europapark Rust (inkl. Eintritt)	16. Oktober	Fr.	89.-
Randenturm Klettgau	17. Oktober	Fr.	40.-
<b>Christkindelmärkte</b>			
Freiburg im Breisgau	27. November	Fr.	48.-
Lindau am Bodensee	29. November	Fr.	35.-
Bremgarten	06. Dezember	Fr.	33.-
<b>Schneider-Reisen</b>	<b>055 216 11 61</b>	<b>www.schneidercar.ch</b>	



## Viehschaukommission

# Viehschauen 2018

Auch in diesem Jahr finden die drei traditionellen Viehschauen in den Ortsteilen Eschenbach, Goldingen und St. Gallenkappel statt. Die Mitglieder der drei Viehschaukommissionen freuen sich auf Ihren Besuch.

### Jubiläumsviehschau St. Gallenkappel

Der Viehzuchtverein (VZV) St. Gallenkappel feiert ihre 125. Viehschau! Wann? Am Freitag, 5. Oktober 2018 Wo? Beim Mehrzweckgebäude Holz in St. Gallenkappel

- Auffuhr bis 9 Uhr
- Beginn um 9.30 Uhr
- Festwirtschaft am Mittag

### Bauernhilbi St. Gallenkappel

- Samstag, 6.10.2018, 19 Uhr
- Festzelt beim Mehrzweckgebäude Holz
- Prämierung des Viehs
- Barbetrieb und musikalische Unterhaltung mit JC Berggruess & Chnüsperlibuebe
- Tombola
- Eintritt gratis

**Achtung Strassensperrung am 5.10.** Strasse gesperrt vom Mehrzweckgebäude Holz bis Rüeterswil (07.30 - 16.15 Uhr).



### Viehschau Goldingen

- Freitag, 12.10.2018
- bei Eicher Erich, Laupenstrasse 4, Goldingen (Eglingen)
- Auffuhr bis 9.30 Uhr
- Beginn um 10 Uhr
- Festwirtschaft am Mittag

### Bauernhilbi Goldingen

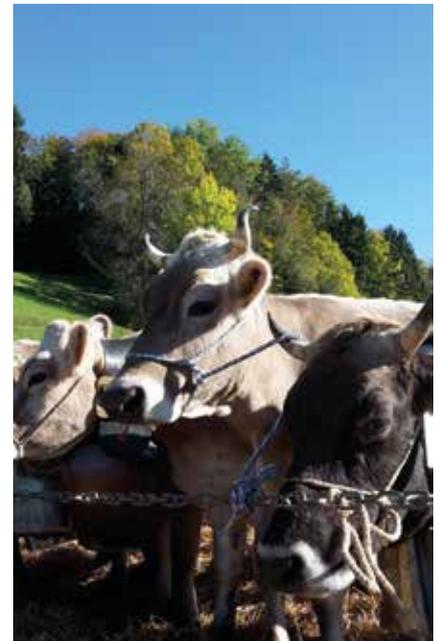
- Samstag 13.10.2018, 19 Uhr
- Rest. Sonne, Hintergoldingen
- Prämierung des Viehs
- musikalische Unterhaltung mit dem Goldiger Örgelblitz
- Tombola
- Eintritt gratis

### Viehschau Eschenbach

- Dienstag, 16.10.2018
- Dorftreff, Eschenbach
- Auffuhr bis 09.45 Uhr
- Beginn um 10 Uhr
- Festwirtschaft am Mittag

### Bauernhilbi Eschenbach

- Restaurant Ochsen, Neuhaus
- Freitag, 19.10.2018, 20 Uhr
- Prämierung des Viehs
- musikalische Unterhaltung mit den Rusch Bueblä
- Tombola
- Eintritt gratis



## Anzeige

- Fachberatung
- Probeliegen
- Gratis Lieferung und Montage
- Gratis Entsorgung

Bei uns liegen Sie richtig!

# möbelrüegg

Eschenbach  
055 282 11 51

Profitieren Sie jetzt von diversen Sonderangeboten unserer Partnerfirmen



**Wespen, Bienen und Insekten**

Manche Menschen finden Wespen, Bienen oder Hornissen lästig oder haben gar Angst vor ihnen. Andere sind wiederum allergisch gegen die Tierchen. Doch wer sich mit diesen Tieren befasst, erkennt schnell deren Nutzen.

Wenn die Tiere jedoch zur Belastung werden und sich bei Fenstern oder Türen einnisten, sollten sie von professioneller Seite her entfernt werden.

Hier finden Sie die Kontaktdaten von Fachleuten, die in solchen Fällen helfen können.

**Für Bienen:**

Josef Bisig, Eschenbach	079 960 89 51
Jörg Haller, Eschenbach	055 282 42 10
Martina Schmucki, St. Gallenkappel	079 638 55 43
Stefanie Rüegg, St. Gallenkappel	079 555 91 48
Kurt Hofmann, Goldingen	079 258 00 06
Karl Krieg, Ermenswil	055 212 14 68

**Für andere Insekten (Wespen, Hornissen usw.):**

S&F Insect Control GmbH	ABC-INSEKT
8853 Lachen	8862 Schübelbach
055 533 53 53	055 440 33 77
info@sf-insectcontrol.ch	info@abc-insekt.ch
www.sf-insectcontrol.ch	www.abc-insekt.ch

Ronner AG  
8304 Wallisellen  
044 839 70 30  
info@ronnerag.ch  
www.ronnerag.ch

Bitte rufen Sie **nicht** die Feuerwehr über die Telefonnummer 118, diese ist nicht für solche Einsätze ausgebildet. Auch hat sie nicht die entsprechenden Mittel zur Verfügung, um die Insekten fachgerecht zu entfernen.

**Freizeit**

**SBB-Tageskarten**

**Tageskarten auch 2019 erhältlich**

Die Gemeindeverwaltung stellt weiterhin vier SBB-Tageskarten zum Preis von je Fr. 40.- für Einheimische (Fr. 45.- für Auswärtige) zur Verfügung. Der Gemeinderat genehmigte die Tageskarten für ein weiteres Jahr. Ab sofort können diese bereits für den Zeitraum vom 1. Dezember 2018 bis 30. November 2019 reserviert werden. Eine Abholung der neuen Karten ist allerdings erst ab Ende Oktober möglich.

Mit der Tageskarte haben Sie freie Fahrt auf sämtlichen Strecken der SBB und Postautolinien sowie den meisten konzessionierten Privatbahnen, städtischen Nahverkehrsmitteln und vielen Schiffsbetrieben der Schweiz.

Die Karten können online (www.eschenbach.ch) oder telefonisch unter 055 286 15 15 reserviert und innert sieben Tagen beim Empfang der Gemeindeverwaltung abgeholt werden.

Anzeige

**NEU:**

Verkauf **SAMSTAG** offen 09.00 Uhr – 14.00 Uhr oder nach Vereinbarung  
Urs Leemann bedient Sie persönlich für  
NEUWAGEN und OCCASIONEN aller MARKEN.

**Garage**

**METTLEN**

Schmerikonerstrasse 37, 8733 Eschenbach  
Tel: 055 286 23 83 | Mail: info@garage-mettlen.ch



MITSUBISHI  
MOTORS



PEUGEOT



ALFA ROMEO



SERVICE



## Verkehrsbehinderungen am Eschenbacher Jahrmarkt

Der traditionelle Eschenbacher Jahrmarkt findet in diesem Jahr **am Samstag, 20. Oktober 2018** statt.

Aus diesem Grunde ist die **Hauptstrasse am 20. Oktober 2018 von 06.00 Uhr bis ca. 18.30 Uhr gesperrt**.

Die Zufahrt zu einigen Liegenschaften wird in dieser Zeit nicht möglich sein. Eine Umleitung erfolgt über die Kirchgass – Rütistrasse – Rössligass – Bürgstrasse – Rickenstrasse.

Besten Dank für das Verständnis & ein schönes Jahrmarkt-Wochenende!

Die Marktorganisation

## Todesmeldungen



**Milic, Dragan**, St. Gallenkappel, geboren am 26. März 1951, gestorben am 14. August 2018

**Hürlimann, Monika**, Eschenbach, geboren am 19. Oktober 1971, gestorben am 17. August 2018

**Rüegg-Meier, Theresia** Maria, Goldingen, geboren am 11. Januar 1953, gestorben am 18. August 2018

**Waespi-Güntensperger, Maria Anna Trudi**, St. Gallenkappel, geboren am 16. November 1936, gestorben am 19. August 2018

**Oberholzer, Josef Anton**, Oberholz, geboren am 3. Januar 1945, gestorben am 11. September 2018

**Baumgartner-Heeb, Anna**, Eschenbach, geboren am 6. März 1948, gestorben am 11. September 2018

**Gioiella-Schnellmann, Annalise**, Rütterswil, geboren am 9. Februar 1942, gestorben am 12. September 2018

**Sigrist-Schneider, Margrith**, Eschenbach, geboren am 29. Juli 1932, gestorben am 16. September 2018

*Der Tod kann uns von dem Menschen trennen,  
der zu uns gehörte, aber er kann uns nicht das nehmen,  
was uns mit ihm verbindet.*

Kommunikation

# Daten 2019 Eschenbach aktuell



Die Erscheinungsdaten 2019 für das amtliche Publikationsorgan «Eschenbach aktuell» sind bekannt (siehe nebenstehende Tabelle). Somit können auch schon Bestellungen für das kommende Jahr vorgenommen werden. Das Bestellformular 2019 ist unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) > Kommunikation > Mitteilungsblatt Eschenbach aktuell > Bestellformular erhältlich.

Die Gemeindeverwaltung bedankt sich für die zahlreichen Einsendungen, Inseratebuchungen und für das wunderschöne Bildmaterial, das regelmässig für die Rubrik «Eschenbach im Bild» der Redaktion eingeht.

Das amtliche Publikationsorgan wird durch die Gemeinde Eschenbach herausgegeben und enthält diverse Informationen rund um die Gemeinde. Die Zustellung des amtlichen Publikationsorgans ist im kantonalen Gemeindegesetz (Art. 5)

Ausgabe & Erscheinungsdatum	Annahmeschluss
Nr. 1 - Freitag, 18. Januar 2019	Montag, 7. Januar
Nr. 2 - Freitag, 15. Februar 2019	Montag, 4. Februar
Nr. 3 - Freitag, 8. März 2019	Montag, 25. Februar
Nr. 4 - Freitag, 5. April 2019	Montag, 25. März
Nr. 5 - Freitag, 3. Mai 2019	Montag, 22. April
Nr. 6 - Freitag, 24. Mai 2019	Montag, 13. Mai
Nr. 7 - Freitag, 14. Juni 2019	Montag, 3. Juni
Nr. 8 - Freitag, 5. Juli 2019	Montag, 24. Juni
Nr. 9 - Freitag, 23. August 2019	Montag, 12. August
Nr. 10 - Freitag, 13. September 2019	Montag, 2. September
Nr. 11 - Freitag, 4. Oktober 2019	Montag, 23. September
Nr. 12 - Freitag, 1. November 2019	Montag, 21. Oktober
Nr. 13 - Freitag, 22. November 2019	Montag, 11. November
Nr. 14 - Freitag, 13. Dezember 2019	Montag, 2. Dezember

geregelt. Das amtliche Publikationsorgan muss zwingend allen Haushalten zugestellt werden. Amtliche

Bekanntmachungen können und werden in der Regel auch im Internet unter «Aktuelles» veröffentlicht.

Anzeige

**Ihr Fachgeschäft in der Region  
rund um die Haustechnik**

Solarsysteme für Warmwasser und Heizung

Vielerorts  
förder-  
berechtigt

SOMMERZEIT = SOLARZEIT

Holen Sie sich die umweltfreundliche Gratisenergie aus der Umwelt. Wir beraten Sie gerne.

**Oberholzer Sanitär AG**  
Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus  
Telefon 055 282 11 76  
[info@oberholzer-sanitaer.ch](mailto:info@oberholzer-sanitaer.ch)  
[www.oberholzer-sanitaer.ch](http://www.oberholzer-sanitaer.ch)

**30**  
JAHRE  
QUALITÄT

**OBERHOLZER**  
 ● ● ● SANITÄR SOLAR LÜFTUNG

## Natur & Umwelt

### Aufhebung Waldzertifizierung

#### Aufhebung der FSC-Zertifizierung im Kleinprivatwald

Ab Oktober 2018 werden die Privatwaldflächen in der Gemeinde aus der FSC-Waldzertifizierung entlassen. Dies haben die Mitglieder des Waldwirtschaftsverbandes St.Gallen & Liechtenstein an der letzten GV vom November 2017 beschlossen. Die eingebrochene Nachfrage nach FSC-Holz sowie die steigenden Kos-

ten und Anforderungen haben zu diesem Schritt geführt. Bisher war der gesamte St. Galler Wald FSC-zertifiziert. Nennenswerte Einschränkungen beim Holzverkauf sind keine zu erwarten. Auf der Webseite [www.waldsg.ch](http://www.waldsg.ch) sind unter dem Bereich Waldzertifizierung / Fragen zur Zertifizierung, alle wichtigen Antworten zum Thema Waldzertifizierung zu finden.

#### Weitere Fragen

**Geschäftsstelle von  
Wald St. Gallen & Liechtenstein:**  
☎ 071 375 60 90  
✉ [mail@wald.sg](mailto:mail@wald.sg)



## Grundbuchamt

### Grundeigentümer verstirbt: Was nun?

#### Was passiert mit dem Eigentum, wenn der Grundeigentümer verstirbt?

Die Erben des Verstorbenen werden mit dem Tod des Erblassers unmittelbar zu Eigentümern sämtlicher Grundstücke (Art. 560 Abs. 1 ZGB). Die Erben haben dem Grundbuchamt eine Erbescheinigung im Original einzureichen. Im Kanton St. Gallen ist für die Ausstellung der Erbescheinigung das Amtsnotariat am letzten Wohnsitz des Erblassers / des Verstorbenen zuständig.

Das Grundbuchamt bereitet den «Erbgang» für das betroffene Grundstück vor. Dieser ist von einem oder von allen Erben zu unterzeichnen. Sobald der Erbgang im Grundbuch eingetragen ist, können die Erben über das Grundstück im Grundbuch verfügen (Art. 656 Abs. 2 ZGB) und sind somit offizielle «Eigentümer».

Das Grundbuchamt erklärt in einer Serie den einen oder anderen Begriff oder Vorgang aus der Welt des Grundbuchs.

Anzeige

RAIFFEISEN

RAIFFEISEN  
**lokalhelden.ch**

Einladung zur Informationsveranstaltung  
für alle Vereine

lokalhelden.ch  
Clubmaker  
Vereinspaket

22. November 2018  
19.00 Uhr

Weitere Informationen / Anmeldung  
unter: [www.raiffeisen.ch/amricken](http://www.raiffeisen.ch/amricken)

IMPRESSUM

6. Jahrgang · 28. September 2018

**Herausgeberin**  
Gemeinde Eschenbach SG

**Auflage und Druck**  
ca. 4500 Ex., Rüegg Druck GmbH

**Redaktion, Gestaltung, Inserate, Beilagen**  
[redaktion@eschenbach.ch](mailto:redaktion@eschenbach.ch)  
 Rosa Sciacca Gübeli, 055 286 15 52  
 Nicole Steiner, 055 286 15 56

**Nächstes Heft / Annahmeschluss\***  
Nr. 14/2018: 19.10.2018 (\*08.10.2018)

**Bilder:** Fotolia, R. Gubler, Jugendarbeit,  
J. Menzi (Titel), Viehschaukomm., VGE

Corporate Identity

# Neues Erscheinungsbild für Gemeindeverbände

Die Gemeindeverbände Region ZürichseeLinth und Agglo Obersee führen in Rapperswil eine gemeinsame Geschäftsstelle unter dem Namen Regionalmanagement OberseeLinth. Ein neuer, aufeinander abgestimmter Auftritt steht für frischen Wind und unterstreicht die Zusammengehörigkeit.

Die Region ZürichseeLinth ist der Verband der zehn politischen Gemeinden im St. Galler Wahlkreis See-Gaster. Er setzt sich für eine nachhaltige Regionalentwicklung ein und befasst sich mit Aufgaben, die eine gemeindeübergreifende Zusammenarbeit erfordern. In den Räumen der HSR Hochschule für Technik Rapperswil führt die Region ZürichseeLinth zusammen mit der Agglo Obersee eine gemeinsame Geschäftsstelle unter dem Namen Regionalmanagement OberseeLinth. Die Agglo

Obersee ist der Verband der Gemeinden rund um den oberen Zürichsee. Während die Region ZürichseeLinth ausschliesslich aus St. Galler Gemeinden besteht, gehören zur Agglo Obersee 16 Gemeinden aus drei Kantonen (Schwyz, St. Gallen und Zürich).

### Ein neues Selbstverständnis

Nun unterstreicht ein frischer, aufeinander abgestimmter Auftritt des Regionalmanagements OberseeLinth sowie der beiden Gemeindeverbände deren Zusammengehörigkeit. Gleichzeitig soll das neue Erscheinungsbild ein neues Selbstverständnis zum Ausdruck bringen. Die Region ZürichseeLinth positioniert sich als selbstbewusste, überzeugende und zielorientierte Organisation, welche als Sprachrohr der beteiligten Gemeinden unter anderem gegenüber dem Kanton die Interessen der ganzen Region vertritt und von der Be-

völkerung entsprechend wahrgenommen wird.

### Farbkreise mit Symbolkraft

Bei der Kreation der neuen Logos orientierte sich der Grafiker am Erscheinungsbild der Agglo Obersee, welches bereits bei deren Gründung 2009 gewählt wurde. Während bei der Agglo Obersee ein blauer Kreis das Wasser als verbindendes Element symbolisiert, beinhaltet das neue Logo der Region ZürichseeLinth einen grünen Kreis – als Symbol für die Linthebene.



Das vormalige Zentrum für Regionalmanagement OberseeLinth (ZRMOL) nennt sich neu Regionalmanagement OberseeLinth. Das Logo nimmt den blauen bzw. grünen Farbkreis der angeschlossenen Gemeindeverbände auf. Zusammen mit einem dritten roten Kreis, der für das Regionalmanagement Obersee selbst steht, bilden die drei Farbelemente eine Symbiose. Als glückliche Fügung erweist sich weiter, dass die drei Farbkreise die Kantonsfarben der involvierten Kantone Schwyz, St. Gallen und Zürich widerspiegeln.

Anzeigen



Restaurant Chrüz in Eschenbach sucht per sofort Serviceaushilfen auf Abruf.

Weiter suchen wir jedes 2. Wochenende Verstärkung im Service (Freitagabend - Sonntag).

Bitte melden unter 055 282 52 12 oder 055 282 29 29

Restaurant Chrüz, Rapperswilerstr. 1, 8733 Eschenbach



**Langes Sitzen? Zu wenig Bewegung?**  
**TRX / Konditionstraining**

**Das professionelle Ganzkörpertraining für Mann und Frau!**

Probetraining  
 Dienstag, 30. Oktober 2018 von 19.00 bis 20.00 Uhr

Im Fit+gesund in Eschenbach SG  
 Anmelden: Corinne Locher 079 472 14 16



## Anlässe

# Spiel und Spass ums Schulhaus Kirchacker

Die Sonne strahlt über den Pausenplatz des Schulhauses Kirchacker, noch sind keine Kinder da. Doch rund ums Schulhaus werden an diesem Dienstagvormittag, 4. September 2018 von den Lehrpersonen 25 verschiedene Plauschposten aufgebaut. Nach und nach füllt sich der Platz mit fröhlichen und erwartungsfrohen Kindern. Nach der Begrüssung durch Denise Heinzmann werden die Kinder von den Gruppenchefs – in diesem Jahr sind dies die Fünftklässler – in Empfang genommen.

Natürlich darf auch ein Warm-up nicht fehlen. Die Viertklässler von Seraina Belart haben einen rassigen Tanz eingeübt und zusammen tanzen die 260 Kinder mit den Lehrerinnen und Lehrern zur Musik. Geschicklichkeit ist gefragt beim Fischen von Enten und Fröschen aus

dem Schulhausteich, beim Kriechen durch die Mäusefalle, damit man einen Käse holen kann, beim Tragen eines Balles mit zwei Stäben, beim Bauen eines Turmes oder beim Wägeliparcours. Treffsicherheit braucht es beim Zielen mit Bällen auf verschiedene Art. Sogar mit einer Armbrust darf geschossen werden. Oft ist nebst Können und Geschwindigkeit auch noch etwas Glück dabei, so dass es für alle Erfolgserlebnisse gibt. Miteinander Punkte sammeln, zusammen ein Ziel erreichen, aufeinander Rücksicht nehmen, einander helfen: Das erleben die Kinder an diesem Tag.

Die Stimmung ist friedlich. Überall ist Bewegung, wird mitgefiebert. Eltern und Grosseltern sind als Zuschauer ums Schulhaus zu finden und freuen sich mit den Kindern über die Aktivitäten.



Spiel &amp; Spass im Kirchacker

Mit Spannung wird zum Schluss die Rangverkündigung erwartet. Vom Einsatz her hätten alle gewonnen, ausgezeichnet mit einer Medaille werden schliesslich jene drei Gruppen, bei denen Einsatz und Glück am besten zusammenspielten.

## Besuch des Wandertheaters Dr. Eisenbarth

Am Freitagmorgen, 14. September fanden sich der Kindergarten und alle Unterstufenklassen der Schuleinheit Dorf/Obergass/Ermenswil im Dorftreff ein. Dort angekommen

## Anzeigen



Mer sött emal ...

kleine und grössere Umbauten  
 Alarmanlagen & Videoüberwachung  
 Insektenschutz für Fenster & Türen  
 Reparaturen drinnen und draussen  
 Schleifservice für Messer & Scheren

... überall wo es klemmt ...

Insektenschutz nach Mass für Fenster und Türen

Jürg Hinder • Der Allrounder

055 525 81 00 • 079 892 73 66

Mer sött emal GmbH • Schulstr. 27 • 8725 Gebertingen  
 juerg.hinder@rebensaft.ch • www.mer-soett-emal.ch



## Anzeige

ESCHENBACH, TWIRRENSTRASSE 54



LETZTE WOHNUNG

in modernem und energiefreundlichem Holzsystembau / an sonniger und ruhiger Wohnlage mit Gartenterrasse und Umschwung / öV und Einkauf in Gehdistanzen / letzte Wohnung (vor Endausbau)

3 ½-Zi-Wohnung EG CHF 690'000

RIEBEN
PARTNER

IMMOBILIEN AG  
 Tel. 055 212 37 37 / www.rieben-partner.ch



wurden sie von Simone und Lorenz begrüsst. Die zwei erzählten von ihren letzten Ferien am Meer und einem Besuch auf einem Vulkan. Doch da sie zu neugierig waren, gingen sie zu nah an den Krater und fielen mitten hinein. Nach einem langen Sturz erwachten sie im Feuerland, wo die Feuerkobelde und der Feuerdrache leben.

Während den nächsten 45 Minuten tauchten die Kinder in die Welt des Feuerlandes ein; dort werden Streiche gespielt, gelacht, gesungen und getanzt. Immer wieder durften die Kinder mitklatschen, im Stück mitwirken oder mitsingen und tanzen. Als krönenden Abschluss gab es eine «Hundert-Kinder-umfassende-Polnaise», angeführt vom Feuerkobelde mit einer riesigen Trommel und einem mutigen Sprung durch den Feuerring.

Anzeige



Herzliche Gratulation.

Das Team Fireball BBQ aus Eschenbach brillierte an den «Bell BBQ Swiss Series 2018» in der Kategorie «Amateure». Gleich mit der ersten Teilnahme sicherten sie sich den Schweizer Meistertitel.

Rickenstrasse 1, 8733 Eschenbach  
Telefon 055 282 20 01, sgkb.ch



Von Anfang bis zum Ende zauberte die fantastische Feuerwelt den Kindern ein Strahlen in die Augen und immer wieder ein herzhaftes Lachen auf die Lippen. Für das Theaterstück, welches von Bewegung, Mimik und Lautmalerei lebt und fast ohne Worte auskommt, waren Klein und Gross sprichwörtlich 'Feuer und Flamme'!

**Fussballturnier St. Gallenkappel / Walde 2018**

Das Fussballturnier war ein durchwegs gelungener Anlass. Nicht zuletzt dank der guten Organisation. Unter blauem Himmel und strahlendem Sonnenschein stellten sich die jungen Fussballstars unter Beweis. Stimmung machende Musik begleitete den Wettkampf und trug mitunter zur guten Laune bei.

Doch nicht nur die Fussballer leisteten grossen Einsatz. Begeisterte Fans feuerten die Teams kräftig an. Das Lehrerteam teilte sich die Arbeit unter anderem als Moderatoren und Schiedsrichter und auch einige Eltern halfen tatkräftig mit. Keiner musste hungrig vom Platz gehen, denn leckere Würste vom Grill füllten die hungrigen Bäuche.

Die Mannschaften auf den ersten drei Plätzen durften mit einer Medaille nach Hause gehen. Doch auch Fairplay wurde belohnt – mit Topletrone für die Teams, die die meisten Punkte für ein faires Spiel gesammelt haben.

Alles in allem war der Tag, wie der Ball auf dem Spielfeld, eine runde Sache.



**Aus dem Bildungsdepartement**

Das Amt für Volksschule (AVS) hat seine Elterninformationen auf Beginn des neuen Schuljahres überarbeitet. Neben inhaltlichen Änderungen wurden auch Anpassungen bei Form und Gestaltung vorgenommen. Anstelle einer Broschüre können die Eltern neu einzelne Informationsblätter zu verschiedenen Themen wie der Beurteilung, der Zusammenarbeit oder dem Kindergarten herunterladen. Diese stehen unter [www.sg.ch](http://www.sg.ch) > Bildung > Volksschule zum Download zur Verfügung.

Die Informationen sind bisher auf Deutsch erhältlich. Übersetzungen in weitere Sprachen sind geplant und sollen im Herbst 2018 ebenfalls unter [www.sg.ch](http://www.sg.ch) aufgeschaltet werden.

# Tête-à-Tête mit Demenz

Einladung des Netzwerks  
Demenz Zürichsee-Linth  
am Dienstag, 6. Nov. 2018,  
18.30 bis 20.30 Uhr  
im Kreuz in Jona

Eine Veranstaltung  
für Menschen mit  
Demenz, Angehörige  
und Interessierte

- Auswirkungen und Informationen zur Krankheit
- Demenzfreundliche Umgebung schaffen
- Demenzerkrankten hilfreich begegnen
- Informationen über regionale Demenz-Dienstleistungen

Eintritt frei  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Anzeigen

W.J.Bopp  
Brillen + Kontaktlinsen  
Kirchgass 2, Postfach 33  
8733 Eschenbach

**Brillen:** Markenbrillen günstig und preiswert dank neuem Verkaufssystem

**Kontaktlinsen:** Jahres-Sitzkontrollen auch für Kontaktlinsenträger fremder Produkte für Fr. 45.-

Öffnungszeiten:  
Mi - Fr: 9 - 12 Uhr / 15 - 18 Uhr  
oder Sa, Mo, Di nach Vereinbarung  
Telefon: 055 282 55 88 / 079 343 73 31

**Schiessbrillen** **Service**

für alle Waffen

Bestimmung der Ziel-Glas-Korrektur  
auf 300m im Schützenhaus Mettlen  
oder vor Ort Termin nach Vereinbarung

## Aktuell

### Rasenpflege im Herbst: Vertikutieren nach dem heissen Sommer der beste Weg zu einem schönen gesunden Rasen!

So mancher Rasen hat den Sommer nicht gut überstanden, die Trockenheit, die Hitze und Sonnenbrand machten ihm zu schaffen. Indem man den Rasen im Herbst vertikutiert, nachsäht und düngt bekommt man, ohne neu anzusäen, wider einen gepflegten, dichten und gesunden Rasen der auch den Winter optimal übersteht.

Kontaktieren Sie uns und wir erstellen Ihnen sehr gerne eine unverbindliche Offerte.

Freundliche Grüsse das  
nk-Garten Team.

Rickenstrasse 15  
8735 St.Gallenkappel  
079 720 14 32  
www.nk-garten.ch

→ Vertikutieren, nachsähen  
und düngen.

## Beitragspflicht (AHV, IV, EO) für Nichterwerbstätige

Gerne machen wir unsere Einwohnerinnen und Einwohner auf eine allfällige Beitragspflicht für Nichterwerbstätige aufmerksam. Die Beiträge sind lückenlos zu bezahlen, denn fehlende Beitragsjahre können zu einer Kürzung der Rente führen.

Alle in der Schweiz wohnenden Personen sind versichert und müssen grundsätzlich Beiträge bezahlen. Das gilt auch für nichterwerbstätige Personen.

Nichterwerbstätige müssen ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahres Beiträge an die AHV, IV und EO entrichten. Die Beitragspflicht endet, wenn das ordentliche Rentenalter erreicht ist. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren.

**Als Nichterwerbstätige gelten Personen, die kein oder nur ein geringes Erwerbseinkommen erzielen, namentlich:**

- ✓ vorzeitig Pensionierte
- ✓ Bezügerinnen und Bezüger von IV-Renten
- ✓ Verwitwete
- ✓ Weltreisende
- ✓ Ehefrauen und Ehemänner von Pensionierten (sowie Partner in eingetragenen Partnerschaften)
- ✓ Teilzeitbeschäftigte
- ✓ ausgesteuerte Arbeitslose
- ✓ Studierende
- ✓ Geschiedene

Als Nichterwerbstätige beitragspflichtig sind auch Personen, die zwar erwerbstätig sind, deren Bruttojahreseinkommen aber weniger als CHF 4667.00 beträgt. Ebenfalls als nichterwerbstätig gelten sie mit einem Jahreseinkommen von über CHF 4667.00, wenn Ihre Beiträge aus Erwerbstätigkeit nicht der Hälfte der Beiträge entsprechen, welche Sie als Nichterwerbstätige leisten müssten (Vergleichsrechnung aufgrund Renteneinkommen und Vermögen).

Eine Anmeldung ist nicht notwendig, wenn Ihr Ehegatte/Ihre Ehegattin im Sinne der AHV erwerbstätig ist (siehe Vergleichsrechnung) und mindestens Beiträge in der Höhe von CHF 956.00 (doppelter Mindestbeitrag) entrichtet, was einem Bruttolohn von CHF 9334.00 pro Jahr entspricht.

**Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf [www.svasg.ch](http://www.svasg.ch) heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.**



### Anzeige



## 30 Jahre Kosmetikstudio Eveline

Rickenstrasse 3, 8733 Eschenbach | Am Sternenplatz | 055 282 31 62

Sie und Ihre Freunde, Frau und/oder Mann, sind herzlich willkommen und eingeladen, mit mir zu feiern!!!!

**Am Montag, 8. Oktober, ab 11.00 Uhr ist eine Schminkebar aufgestellt. Lassen Sie sich gratis schminken oder schauen Sie zu, wie die neuen Herbstfarben angewendet werden. Eine Fachfrau von Maria Galland wird mich tatkräftig unterstützen. Gerne stosse ich mit Ihnen auf mein 30ig-jähriges Bestehen an. Attraktive Wettbewerbspreise warten auf Sie. Gute Gespräche in gemütlicher Runde sind angesagt.**

Gerne nutze ich die Gelegenheit, Ihnen mein Kosmetikgeschäft zu zeigen. Ein wahres Bijou, ergänzt mit Dessous, Nachtwäsche und Kleider.

Eveline De Maria, dipl. Kosmetikerin

Stets mit Herzblut bei der Arbeit.

## Flexibles Rentenalter

Anspruch auf eine Altersrente haben Personen, die das ordentliche Rentenalter erreicht haben. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren.

Im Rahmen des flexiblen Rentenalters können Frauen und Männer den Bezug der Altersrente

- ✓ um 1 oder 2 ganze Jahre vorziehen (Vorbezug für einzelne Monate nicht möglich) oder
- ✓ um 1 bis höchstens 5 Jahre aufschieben.

### Renten Kürzung oder Rentenerhöhung

Wer seine Altersrente vorbezieht, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine gekürzte Rente. Wer umgekehrt die Rente aufschiebt, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine erhöhte Rente. Die Renten Kürzung beträgt 6,8 Prozent pro Vorbezugsjahr.

### Renten bei Ehepaaren

Bei verheirateten Personen hat jeder Ehegatte unabhängig vom anderen die Möglichkeit, die Rente vorzubeziehen oder aufzuschieben. Es ist somit möglich, dass beispielsweise die Ehefrau ihre Rente vorbezieht und ihr Ehemann die Rente aufschiebt.

### Anmeldung des Rentenanspruchs

Wer seine Altersrente beziehen möchte, muss den Anspruch anmelden. Es ist empfehlenswert, die Anmeldung 4 bis 5 Monate vor dem Erreichen des Rentenalters einzureichen.

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf [www.svasg.ch](http://www.svasg.ch) heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.



### Anzeige

#### Wichtige Telefonnummern:

**Dargebotene Hand: 143**

**Feuerwehr: 118**

**Gemeinde: 055 286 15 15**

**Giftunfälle: 145**

**Polizei: 117**

**Notarzt / Ambulanz: 144**

**Rega: 1414**

**Toxikologisches I-Zentrum: 145**

**Wasserversorgung: 055 282 49 80**

Schnittwerk

Ihr Damen und Herren Coiffeur in Goldingen

Ihr Coiffeur für die ganze Familie.  
Ob trendig, modern oder klassisch  
elegant, für jeden das Passende.

Ich freue mich auf  
Ihren/deinen Besuch.

Online Termine unter [www.schnitt-werk.ch](http://www.schnitt-werk.ch) oder Tel: 079 660 56 42

# kesb

Kindes- und  
Erwachsenenschutzbehörden  
**Kanton St. Gallen**



## TAG der offenen Tür

**Samstag, 10. November 2018**

09.00 Uhr	Beginn
10.00 Uhr	Referat Vorsorgeauftrag
durchgehend	Diskussion von typischen Fällen aus dem Kesb-Alltag
durchgehend	Beantwortung von Fragen
13.00 Uhr	Ende

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

Kesb Linth  
Neue Jonastrasse 59  
Rapperswil

Anzeigen

**REINIGUNGEN - NEUHAUS**



**Spitzli Irene**  
Hirzlistr. 11  
8732 Neuhaus  
**079/466 25 61**

**Wohn- Umzug+ Gebäudereinigungen**  
[info@reinigungen-neuhaus.ch](mailto:info@reinigungen-neuhaus.ch)

**fit+gesund**  
Industrie Churzhaslen  
8733 Eschenbach



- Bodyforming mit M.A.X. & TRX
- Bodyforming mit Faszientraining
- Fitdankbaby®
- Fitdankbaby PRE® – Schwangerschaft
- Kreativer Kindertanz
- Pilates / Pilates für Senioren
- Piloxing®
- Yoga / Mouna Aerial Yoga
- ZUMBA®

Fitness-, Massage-, Schulungsräume auch stundenweise zu vermieten

**[www.fitgesund.ch](http://www.fitgesund.ch)**

## Wandern und «lädele»

# Die wohl aussichtsreichste Einkaufstour

Es braucht keine grosse Stadt um auf Einkaufstour zu gehen. Im Goldingertal lässt sich eine Wander- oder Velotour ideal mit «lädele» kombinieren. Und das Beste: Diese Tour ist sogar sonntagstauglich, da die meisten Lädeli ihre Produkte in Selbstbedienung anbieten.

### Rundtour Goldingen-Bannholz-Chrinnen

Am besten startet man in Goldingen, Egligen. Bei der Tankstelle neben Prima/Landi stehen ein paar gratis Parkplätze zur Verfügung und die ÖV-Haltestelle befindet sich gleich daneben (Postauto, VZO-Bus). In unmittelbarer Nähe zur Haltestelle wartet schon der erste Verkaufswagen. Regis.Creativ.Art bietet Beton-Kreationen geschickt kombiniert mit Naturmaterialien.

Käseliebhaber kommen bereits kurz danach, bei der Käserei Sutter, auf ihre Kosten. Von Montag bis Samstag ist das Chäs-Lädeli offen, zur übrigen Zeit steht ein Verkaufsautomat mit Fondue, Raclette und weiteren Käsespezialitäten zur Verfügung. Auch hier stehen ein paar öffentliche Parkplätze gratis zur Verfügung.

### Hoch zum Bannholz am Keramik-Lädeli vorbei

Nun geht's die Strasse hoch Richtung Restaurant Bannholz. Im Weiler Gibel befindet sich das Keramik-Lädeli von Hans Baumgartner. Selbstgetöpferte Schalen, Teller und Vasen sind ausgestellt. Nicht jeden Tag, aber meistens, ist sein Lädeli im Keller von 10 – 12 Uhr und von 14 – 16 Uhr (oder nach Vereinbarung) geöffnet.

### Chrinnen und Faltigberg oberhalb Wald

Weiter führt der Weg am Restaurant Bannholz vorbei, der Herzroute fol-

gend, via Tann nach Chrinnen. Auf den gemütlichen Bänklein entlang des Weges empfiehlt es sich zu rasten und die atemberaubende Aussicht auf Zürichsee und Linthebene zu geniessen. Beim Bauernhof Chrinnen steht das neue Schmuck Hüsi von Regula Kindlimann. Sie designt Halsketten und Armbänder in verschiedenen Varianten, Farben und Materialien. Wer das passende Stück nicht findet, kann bei Regula auch das eigene Schmuckstück kreieren. In Richtung Faltigberg zur Höhenklinik geht es weiter. Gleich daneben steht die Spezialitätenkäserei Koster. Auch bei Koster sorgt ein neuer Verkaufsautomat dafür, dass die feinen Weichkäsli rund um die Uhr ihre Käufer finden. Hier braucht es nicht mal Bargeld, der Automat akzeptiert auch Karten.

### Mit dem E-Bike auf der Herzroute weiter

Für die Fortsetzung der Tour bieten sich verschiedene Möglichkeiten: Velofahrer können übers Oberholz der Herzroute (E-Bike Route 99) folgen, welche über Gibswil und bis weiter nach Rapperswil führt. Bei der Höhenklinik fährt auch ein öffentlicher Bus nach Wald. Oder man wandert unterhalb der Höhenklinik wieder zurück Richtung Bannholz. Kurz vor dem Bannholz zweigt ein schöner Waldweg ab, der an verschiedenen Weihern vorbei nach Diezikon führt.

Die Tour bis zum Faltigberg führt hauptsächlich über asphaltierte Strassen und eignet sich daher optimal für Velotouren oder für eine «Schlecht-Wetter-Wanderung».

Weitere Informationen unter [www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch)



## VERANSTALTUNGEN

bis 7. Nov. 2018  
Wild-Zeit – Gasthaus zum Rössli,  
Goldingen

bis Mitte Nov. 2018  
Wildgerichte – Gasthaus zum Ochsen

bis 15. Nov 2018  
Wildspezialitäten – Gasthaus Rössli,  
St. Gallenkappel

28. Sept. – 2. Okt 2018  
Metzgete Bergrestaurant Poo-Alp

28./29. September 2018  
Metzgete im Tru-Bistro

Freitag, 28. September 2018  
Musik-Stubete Restaurant Sonne,  
Hintergoldingen

Sonntag, 30. September 2018  
Vollgas Kompanie im Atzmännig

4. – 7. Oktober 2018  
Metzgete Gasthaus zum Ochsen Neu-  
haus

Freitag, 5. Oktober 2018  
Haxen-Schmaus in der Altschwand

Freitag, 5. Oktober 2018  
Viehschau St. Gallenkappel

5. – 21. Oktober 2018  
Wildspezialitäten – Bergrestaurant  
Poo-Alp

Samstag, 6. Oktober 2018  
Wildbuffet – Atzmännig

Sonntag, 7. Oktober 2018  
Brunch pur im Atzmännig

Sonntag, 7. Oktober 2018  
Sunnitts-Zmorge auf dem Archehof

Freitag, 12. Oktober 2018  
Viehschau Goldingen

Dienstag, 16. Oktober 2018  
Viehschau Eschenbach  
18. – 21. Oktober 2018  
Alpsäuli-Metzgete im Alp Beizli  
Schindelberg

Detaillierte Informationen im Veranstaltungskalender unter [www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch)

**MUSIKVEREIN GOLDINGEN**

## Lust uf Musig?

Dänn chum verbi am  
**25. September 2018 oder 02. Oktober 2018**  
 um 19:30 Uhr  
 im Mehrzweckraum Schulhaus Goldingen

Mir stelled de Musigverein vor und Du chasch...

- ... zuelose
- ... usprobiere
- ... mitspile
- ... Dich informiere
- ... oder eifach nur gnüsse

Kontakt: dietzikerflavia@hotmail.com

Nichts los in den Herbstferien?



Wir gehen in den  
**„(G)WUNDERWALD“ Eschenbach**

Bist du auch dabei?

**Mittwoch, 3. Oktober 2018**  
**09.00 - 13.30 h**

Für alle Kinder zwischen 4-8 Jahren.  
 Das Mittagessen kochen wir auf dem Feuer!

Weitere Infos auf unserer Homepage:  
[www.gwunderwald-eschenbach.ch](http://www.gwunderwald-eschenbach.ch)

## Unterhaltung und Theater



**Volkstanzgruppe Goldingertal**

**Turnhalle Goldingen**  
**Samstag, 20. Oktober 2018**

13.30 Uhr Nachmittagsvorstellung (mit Kindertombola)  
 20.00 Uhr Abendvorstellung (ab 18.30 Uhr warme Küche)

**Volkstanzgruppe Goldingertal**  
**Kindervolkstanzgruppe**  
**Goldiger Örgelibuebe**

**Theatergruppe „MC Bürg-Neuhaus-Schmerikon“**  
**„Drei goldi(n)ge Landeier“ führen durchs Programm**

**Musik und Tanz mit dem**  
**„Echo vom Paradiesli“, Unteriberg**

## «Bewegungslandschaft»



Herbstzeit ist Bewegungslandschaftszeit!

**Datum: Mittwoch, 24.10 & 28.11.2018,**  
**Zeit: 14 – 16 Uhr**  
**Ort: Turnhalle Kirchacker, Eschenbach**  
**Preis: Fr. 2.-/ Kind (FFE-Mitglieder kostenlos)**

Mitnehmen  
**Turnzeug**

Anmeldung  
**Es ist keine Anmeldung erforderlich.**

Auskunft  
[tamara.iten@familienforum-eschenbach.ch](mailto:tamara.iten@familienforum-eschenbach.ch)

Weitere Details unter [www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch)

**Verkehrsverein**  
 St. Gallenkoppel [www.vsgk.ch](http://www.vsgk.ch)

## 6. Herbstwanderung

*Samstag, 27. Oktober 2018*

Besammling: **8.50 Uhr Spielplatz St. Gallenkoppel, 9.00 Uhr Abfahrt Linthbus, 9.07 Uhr Postauto ab Sternen Eschenbach**

Abmarsch: **9.30 Uhr, bei jedem Wetter ab Atzmännig Schutt/Bushaltestelle**

Marschzeit: **ca. 3 Std.**

Leitung: **Priska Roymann**

Im Anschluss an die Herbstwanderung offeriert der Verkehrsverein einen Apéro. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer! Jung & Alt!

## Lotto-Match

**Turnhalle St.Gallenkoppel**  
**Samstag, 27. Oktober 2018**  
**Beginn 19:30 Uhr**

Reservation unter 079 / 465 61 32 oder [peter.schmuki@bluewin.ch](mailto:peter.schmuki@bluewin.ch)

Auf Ihren Besuch freut sich:



**SNOWBIKE TEAM**  
*Altmännig*  
 8735 St. Gallenkoppel

**Morgentreff mit Frühstück und Referat**



**Mittwoch, 7. November 2018, um 08.15 Uhr**  
**Generationenhaus Eschenbach (Kirchackerweg 5)**

*Nach einem feinen z'Morge werden wir von der Märchenerzählerin Hazel Hager-Kuster auf eine magische Märchen-Reise mitgenommen.*

**Programm**  
 08.15 Eröffnung Frühstückbuffet  
 09.30 Märchen und Weisheitsgeschichten,  
 anschliessend Möglichkeit zum Austausch  
 11.00 Schlusspunkt

**Anmeldung** bis 01.11.2018, rebecca.morger@fg-eschenbach.ch, 055 282 29 90  
**Kosten** freiwilliger Beitrag





**ADVENTSMÄRT ST. GALLENKAPPEL**  
**Sonntag, 25. November 2018**  
 [in und um die Artho-Halle]

**Aussteller sind herzlich eingeladen!**

**Anmeldung/Infos:** **Verkehrsverein St. Gallenkappel**

- > spätestens bis 31. Oktober 2018
- > Petra Lehmann, Tel. 078 714 15 47
- > E-Mail: advent@vsgk.ch

[www.vsgk.ch](http://www.vsgk.ch)

**Anmeldung Marktstand**  
**Adventsmarkt Goldingen**

**2. Dezember 2018**  
**Für Anbieter von**  
**Handwerk,**  
**Kulinarischem**  
**aus der Region**



Anmeldungen bis 10. Nov.  
 T: 079 305 04 66 manuela@kreativmanu.ch



[www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch)

## Buchtipp

von Christine Schrepfer



**Das Meer**  
 von Wolfram Fleischhauer

Die junge Biologin Teresa, die auf einem Fischfangschiiff als Beobachterin die EU-Richtlinien überwachen soll, verschwindet auf hoher See spurlos. Ihr Ausbilder und Geliebter John von der GD Mare in Brüssel ist erschüttert, aber er macht sich keine Hoffnungen, sie jemals wiederzusehen.

Der schillernde Schweizer Lobbyist Di Melo wird gezwungen, seine Tochter Ragna zurückzupfeifen, die als Umwelt-Aktivistin mit ihrer Truppe eine hochgefährliche Methode entwickelt hat, den skrupellosen Ausbeutern der Meere das Geschäft zu vermiesen. Noch bevor das ganze Ausmass der Bedrohung nach Brüssel durchgesickert ist, reist er mit Dolmetscher Adrian nach Südostasien, wo er seine Tochter vermutet.

Doch welche Chance haben sie gegen eine verantwortungslose Politik und die weltweit agierende skrupellose Fischereimafia?

Wolfram Fleischhauer entwirft mit seinem Roman ein packendes Katastrophen-Szenario, das zum Nachdenken anregt. Sie werden vielleicht weniger Fisch essen, aber auf das Buch sollten Sie nicht verzichten!

Kommen Sie in unserer Bibliothek vorbei und leihen Sie sich dieses Buch aus! Sie finden bei uns über 9'000 Medien und viele weitere auch digital unter [www.dibiost.ch](http://www.dibiost.ch).

**Gemeindebibliothek Eschenbach**  
**Rapperswilerstr. 12, Eschenbach**  
**Montag 18–20 Uhr | Mittwoch**  
**14–17 Uhr | Samstag, 9–12 Uhr**  
 (während den Schulferien jeweils samstags geöffnet)

## 28. September bis 19. Oktober 2018

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
29.09.	10:00	Seniorenfest	Dortreff, Eschenbach	Gemeinderat Eschenbach
02.10.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Gasthaus zum Rössli, Goldingen	Pro Senectute Goldingen
04.10.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen	Pro Senectute Eschenbach
04.10.	15:00	Krabbel- & Spielnachmittag	Spielgruppenräumlichkeiten	Spielgruppe Mix-Max
05.10.	09:30	Viehschau St. Gallenkappel	Mehrzweckgebäude Holz, Festzelt	Viehschaukommission St. Gallenkappel
06.10.		Ehren- und Oldtimerausflug	Überraschung	Skiclub Goldingen
06.10.	19:00	Bauernhilbi St. Gallenkappel	Festzelt beim MZG Holz	Viehschaukommission St. Gallenkappel
11.10.	15:00	Krabbel- & Spielnachmittag	Spielgruppenräumlichkeiten	Spielgruppe Mix-Max
12.10.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Rössli, St. Gallenkappel	Pro Senectute St. Gallenkappel
12.10.	10:00	Viehschau Goldingen	Laupenstrasse 4	Viehschaukommission Goldingen
13.10.	19:00	Buurehilbi Goldingen	Rest. Sonne, Hintergoldingen	Viehschaukommission Goldingen
14.-20.10.		Trainingslager Stubaital	Stubaital	Skiclub Goldingen
15.10.	09:00	Rassenlehkurs Geflügel	Bernard Raymann, St. Gallenkappel	Ornithologischer Verein Eschenbach
16.10.	10:00	Viehschau Eschenbach	Mehrzweck Dortreff, Eschenbach	Viehschaukommission Eschenbach
18.10.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen	Pro Senectute Eschenbach
18.10.	15:00	Krabbel- & Spielnachmittag	Spielgruppenräumlichkeiten	Spielgruppe Mix-Max
19.10.	20:00	Buurehilbi	Rest. Ochsen, Neuhaus	Viehschaukommission Eschenbach

Entsorgungsinformationen auf Seite 8.

**Mit Publikum-Lounge!**

# GRAFFITI WORKSHOP

**Kosten**  
10.-/Person

**Für Jugendliche von**  
12-16 Jahren

**Chilbi**  
Sa, 20. OKT 2018  
10-16 Uhr

**Hinter dem Jugendbüro**  
(Dorfstrasse 11, Eschenbach)

**ANMELDUNG**  
im Jugendbüro  
bis 6. OKT 2018!

Alte Kleidung oder Schürze/Übergewand anziehen!

**jugendarbeit**  
ESCHENBACH